

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: OÜ Mandragora

registrikood: 11076785

tänava/talu nimi, Käo põik 9
maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postsihtnumber: 50404

telefon: +372 7375735

e-posti aadress: ene.sarap@ut.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Materiaalne põhivara	10
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 6 Osakapital	11
Lisa 7 Müügitulu	11
Lisa 8 Mitmesugused tegevuskulud	11
Lisa 9 Tööjõukulud	12
Lisa 10 Seotud osapooled	12

Tegevusaruanne

OÜ Mandragora on asutatud 14.12.2004. Majandustegevusega alustati 1.07.2005.a. Tartu Ülikooli spin-off ettevõtteks. Firma tegeleb kultuuripärandi konserveerimisega. OÜ Mandragora ja Ene Sarapil (vastutav spetsialist) on Muinsuskaitseameti tegevusloa muinsuskaitse all olevate objektide restaureerimiseks. Loa nr.-d on: VS 256/2006-P ja E259/2006-P. 2011. aastal töötas ettevõttes 5 inimest.

Ettevõtte tegevuses on kaks põhisuunda. Tegeletakse kõik võimaliku pabermaterjali (raamatud, käsikirjad, geograafilised kaardid, jne) konserveerimisega ja restaureerimisega. Teine suund on kipsi (kipsdekoor) ja kivi (looduskivist trepid, mälestusmärgid, jne.) konserveerimine/restaureerimine. 2006. aastal lisandus uue teenusena käsitsi kuldamine (näiteks kirikute ikonostaasid, pildiraamid, jms.).

Kuna raamatu restaureerimise teenuse osutamine ei ole praegu väga hästi müüv toode, siis loodi juurde uus toode, firmakingitused. 2011. aastal hakati reklaamima, disainima ja valmistama eksklusiivseid (firma) kingitusi, kuna ettevõttesse asus tööle noor disainer Karoli Saar. Suurem klient on olnud Tartu Linnavalitsus.

Olulisemad segmendid.

- Kõik kultuuripärandi säilitamisega tegelevad asutused (Muinsuskaitseamet, muuseumid, raamatukogud)
- Kirikud – nii luteri, õigeusu kui ka vanausuliste palvelad
- Mõisaomanikud.
- Kohalikud omavalitsused
- Erasikutest kliendid.

Ettevõtte osales aruandeaastal järgnevates riigihangetes :

- 22 kuuline projekt: "Eesti trükise Punase raamatu ja eesti kultuuri käsikirjaliste alltekstide säilivuse ja kättesaadavuse tagamine", mille raames Mandragora konservaatorid restaureerivad haruldasi käsikirju;
- Kose kiriku kirikuraamatute restaureerimine;
- Herzoginna Anna Amalia raamatukogu raamatute restaureerimine;
- Jätkuprojektid:- Peedu vesiveski katuse ehitus/restaureerimine.

2011. aastal tehtud tööd on võimaldanud ettevõttel oma majanduslikku seisu paranda.

2011. aastal oli firmale jätkuvalt väga pingeline. Tekkinud kahjumit püütakse katta uue aruandeaasta tuludest. Tegevuse tulemuslikkumaks muutmiseks optimeeriti kulutusi tööjõule. Samuti lõppes bussi liising, mis vähendab rendikuluseid. Aktiivselt otsitakse uusi turge, kuhu oma teenust müüa. Samuti lisandus 2012.aastal lisaks restaureerimisteenusele eksklusiivsete firmakingituste valmistamise teenus.

2012.aastal on ettevõtte teinud tugevaid jõupingutusi, et leida tööd jätkates osalemist riigihanke pakkumistes Saksamaale Weimaris. 2012.aasta esimesel poolel õnnestus üks väike hankeleping ka võita. Kulude optimeerimiseks kolis ettevõtte oma ruumid osaliselt uuele, odavamale pinnale, mille tulemusel vähenevad rendikulud 1/3 võrra.

Aktiivselt tegeleti ettevõtte kodulehekülje arendamisega, et muutada klientidele veelgi kätte saadavamaks ja atraktiivsemaks 2012. aasta I kv. tulemuste põhjal ettevõtte ei ole enam kahjumis. Klientide seas on suurenenud firmakingitusi vms tellivad kliendid (tellitakse jõuluringitusi, menüükaasi, külalisraamatuid). Teatud hulk on püsikliente, kes soovivad ettevõtte teenust püsivalt. Valdavalt tellitakse piiblite ja esivanemate talude kaartide restaureerimist. Samuti esivanemate fotode, tunnistuste ja raamatute korrastamist. Mandragorast tellitakse tööd sellepärast, et töö on püsivalt kindla kvaliteediga. Lisaks hea käsitööoskus, mis mujal Euroopas on sageli juba ununenud. Oma töös kasutatakse ainult kõrgekvaliteedilisi, objektide pikaajaliseks säilitamiseks mõeldud materjale. Seadmeid ostetakse valdavalt Preservation Equipmentist Inglismaal, paranduspaberit Saksamaalt, Inglismaalt, pärgamenti ja kulda Saksamaalt.

Ettevõtte pingutab selle nimel, et tutvustada oma teenuseid ka mujal Euroopas. (osalemine Saksamaa riigihangetes), osalemine konverentsidel, ühinemine erinevate rahvusvaheliste saitidega.

Firma tööstiili juurde kuulub elukestev õpe. Võimaluste piires osalevad töötajad erinevatel täiendkoolitustel, Tartu Kõrgemas Kunstikoolis, Eesti Kunstimuuseumis, Kanutis vm. Mandragora OÜ on praktikabaasiks Tartu Kõrgema Kunstikooli üliõpilastele.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	283	14 837	
Nõuded ja ettemaksed	2 080	959	2
Kokku käibevara	2 363	15 796	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	2 435	5 095	4
Kokku põhivara	2 435	5 095	
Kokku varad	4 798	20 891	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	21 778	22 244	
Võlad ja ettemaksed	16 107	11 166	5
Kokku lühiajalised kohustused	37 885	33 410	
Kokku kohustused	37 885	33 410	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	6
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-15 331	-35 577	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-20 568	20 246	
Kokku omakapital	-33 087	-12 519	
Kokku kohustused ja omakapital	4 798	20 891	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	60 792	109 612	7
Muud äritulud	1 156	0	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-11 097	-7 145	
Mitmesugused tegevuskulud	-26 151	-27 598	8
Tööjõukulud	-42 265	-50 380	9
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-2 660	-3 577	
Muud ärikulud	-344	-666	
Ärikasum (kahjum)	-20 569	20 246	
Finantstulud ja -kulud	1	0	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-20 568	20 246	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-20 568	20 246	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	-20 569	20 246
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	2 660	3 577
Muud korrigeerimised	102	0
Kokku korrigeerimised	2 762	3 577
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-1 221	-513
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	4 939	-8 591
Laekunud intressid	1	0
Kokku rahavood äritegevusest	-14 088	14 719
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	-652
Kokku rahavood investeerimistegevusest	0	-652
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	2 854	8 526
Saadud laenude tagasimaksed	-3 320	-7 989
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-466	537
Kokku rahavood	-14 554	14 604
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	14 837	233
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-14 554	14 604
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	283	14 837

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	2 556	256	-35 577	-32 765
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	20 246	20 246
31.12.2010	2 556	256	-15 331	-12 519
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	-20 568	-20 568
31.12.2011	2 556	256	-35 899	-33 087

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Mandragora OÜ 2011.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on raamatupidamiskohustuslane seisuga 1. jaanuar 2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpannga valuutakursid. Kõik välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpannga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekavas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 64 eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Masinad ja seadmed	5
Muu inventar	5

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeest. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Seotud osapooled

Osapooli on loetud seutuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärioludele. Mandragora OÜ seotud osapoolteks on:

- a) tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikutest omanikud;
- b) punktis a) kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed (elukaaslased ja lapsed) ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Nõuded ostjate vastu	1 365	305
Ettemaksed	315	654
Muud nõuded	400	0
Kokku nõuded ja ettemaksed	2 080	959

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	294	3 229
Üksikisiku tulumaks	546	392
Sotsiaalmaks	1 035	819
Kohustuslik kogumispension	40	22
Töötuskindlustusmaksed	99	84
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	2 014	4 546

Lisa 4 Materiaalne põhivara (eurodes)

			Kokku
	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2009			
Soetusmaksumus	6 732	12 567	19 299
Akumuleeritud kulum	-3 839	-7 439	-11 278
Jääkmaksumus	2 893	5 128	8 021
Ostud ja parendused	173	478	651
Amortisatsioonikulu	-1 352	-2 225	-3 577
31.12.2010			
Soetusmaksumus	6 905	13 045	19 950
Akumuleeritud kulum	-5 191	-9 664	-14 855
Jääkmaksumus	1 714	3 381	5 095
Amortisatsioonikulu	-1 042	-1 618	-2 660
31.12.2011			
Soetusmaksumus	6 905	13 045	19 950
Akumuleeritud kulum	-6 233	-11 282	-17 515
Jääkmaksumus	672	1 763	2 435

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	5 902	2 881	
Võlad töövõtjatele	4 282	2 540	
Maksuvõlad	2 014	4 546	3
Muud võlad	3 909	1 199	
Kokku võlad ja ettemaksed	16 107	11 166	

Lisa 6 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 7 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	60 792	109 612
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	60 792	109 612
Kokku müügitulu	60 792	109 612
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kultuuripärandi restareerimine ja konserveerimine	60 792	109 612
Kokku müügitulu	60 792	109 612

Lisa 8 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2011	2010
Üür ja rent	-10 900	-11 496
Mitmesugused bürookulud	-1 919	-4 285
Lähetuskulud	-1 125	-1 634
Koolituskulud	-1 900	-1 479
Ostetud teenused	-4 027	-3 977
Muud	-6 280	-4 727
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-26 151	-27 598

Lisa 9 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	-31 236	-38 092
Sotsiaalmaksud	-11 029	-12 287
Kokku tööjõukulud	-42 265	-50 379
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	5	6

Lisa 10 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011	31.12.2010
	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	21 778	22 244

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	6 165	8 364

2011 a. saadi laenu omanikult 2854 eurot, tagasi maksti laene 3320 eurot.

Aruandeaastal tegev- ja kõrgemjuhtkonnale tasusid ei arvestatud ja muid olulisi soodustusi ei tehtud.

Aruande digitaalallkirjad

OÜ Mandragora (registrikood: 11076785) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ENE SARAP	Juhatuse liige	30.06.2012

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-15 331
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-20 568
Kokku	-35 899
Katmine	
järgmiste perioodide tuludest	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	
Kokku	-35 899

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kõitmine ja selle sidusalad	18141	60792	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Ene Sarap	45004272753	Nõlvaku 13-4, Tartu linn, Tartu maakond, Eesti	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7375735
E-posti aadress	ene.sarap@ut.ee